



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

CLUBS

CLUB DE YOGA

Une nouvelle série de cours a débuté le 2 septembre.

Formulaire d'inscription et renseignements peuvent être obtenus auprès de Mme A.M. BOLOMEY / FI, Tél. (83) 27 42.

YACHTING CLUB

Régate de planches à voile du 29 août

Le vent, après des efforts réjouissants ces derniers temps, était de nouveau au repos !

Classement au premier tour :

HOYER	52'	BAL	65'
TURNER	60'	GESCHONKE	65'30''
REGLER	63'	SEEBER	abandon
SWOBODA	64'		

MODELS CLUB

There will be a meeting of the Models Club on Monday 7 September 1981, at 17.30, in the Club Room of Restaurant Nr. 2.

Arrangements for the Club gliding competition to be held on Sunday 13th September on the Salève will be finalized.

Please come and offer your help to ensure the successful running of this event.

CLUB DE BOULES ET PETANQUE

Vendredi 4 septembre 1981, à 19h.00

Concours doublettes formées - 3 parties

Buffet - Buvette

GAMES CLUB

Bridge Section

The results of last week's duplicate were :

1st (N-S)	M. RABANY and J. CRABB	67%
1st (E-W)	G. GRAJEW and D. KEMP	58%
2nd (N-S)	J. NECK and A. ROBERTS	55%
2nd (E-W)	S. MAROZZI and R. McCREADIE	58%

Please send to D. KEMP / ISR :

I will be playing Wednesday 9th September

NAME :

PARTNER :

Tortella's canteen - 7.55 pm sharp
Everybody welcome.

Chess Section

Simultaneous match for young players

E.U.G. (Echiquier Union Genève) with the support of CERN's Chess Club, organising a 50 boards simultaneous match against Mr. VON KAENEL (International grand master) on the 12th of September, at Place du Molard.

Participation is free, age limit : 16 years.

On the 2, 3 and 4th of October, 3 matches with living figures will be also played at the Place de la Fusterie.

For participation, please contact :

Echiquier Union Genève

Case postale 169

1211 GENEVE 23.

Reminder : The Chess Club of CERN meets regularly on Monday and Friday in Restaurant Nr. 2 (Tortella) at 17.30.

For further information please contact

S. TALAS, PS, Tel. 2219.

RUGBY CLUB

Tous les joueurs sont convoqués pour un match amical, SAMEDI 5 SEPTEMBRE 1981, à Viuz-en-Sallaz, à 15h.00, sur le terrain, ou départ du CERN, à 14h.00